



# VOCI E CANTI DALL'ORLO DEL MONDO 2024

## VOICES AND SONGS FROM THE EDGE OF THE WORLD 2024

**5 giugno, ore 16.30-17.30**  
**Giardino Loris Fortuna,**  
**via Liruti 2, Udine**

**Leggere fuori dai bordi:  
il gioco di smontare  
e rimontare le idee sui libri**  
**IRENE GRECO**

Cosa sono davvero i libri?  
Come sono fatti? Cosa possiamo farne?  
Attraverso esplorazioni, riflessioni, storie e  
sorprese ci divertiremo a riscoprire l'oggetto-libro,  
leggendolo dentro e fuori i suoi confini fisici.

Per bambine e bambini dai 6 anni in su, in  
compagnia di mamme e papà.

Conduce:  
Irene Greco, ideatrice di *Leggimiprima*.

**13 giugno ore 17**  
**Corte Morpurgo**

**LANCE HENSON** (poeta cheyenne) e  
**FRANCESCO AMERISE** (musicista)

**Lance Henson** fa parte dell'American Indian  
Movement e ha rappresentato per diversi anni il  
popolo Cheyenne alla Conferenza delle Nazioni  
Unite sui Popoli Indigeni. L'incontro inaugurale è  
dedicato alla vastissima produzione letteraria di  
Henson (più di 50 raccolte di poesie). Henson  
leggerà alcune delle sue poesie più  
emblematiche, in particolare dalla sua più recente  
raccolta *Entities*, volume bilingue appena  
pubblicato con FORUM Udine Editrice.

Henson sarà accompagnato in un dialogo fra  
parola e musica dall'artista **Francesco Amerise**,  
polistrumentista sperimentale che si occupa di  
tradizioni native, melodie e suoni "di cura"  
attraverso il suo approccio integrato di corpo,  
respiro e voce *Liberation Voice*.

Introduce la Prof.ssa Antonella Riem.

**20 giugno ore 10-13**  
**Casa della contadinanza (Udine)**

**The Village Echoes:  
alla scoperta dei talenti,  
a cura del collettivo di social art DMAV**  
**"Dalla Maschera al Volto"**

Un laboratorio sui talenti in cui gli archetipi di  
sviluppo sociale di *The Village* prendono corpo e  
voce attraverso una performance immersiva che  
apre al confronto e al dialogo con il pubblico. La  
dimensione simbolica del villaggio diventa lo  
spazio di un'elaborazione condivisa nella quale i  
performer del collettivo DMAV si offrono come  
specchio delle dinamiche fondamentali che  
regolano il rapporto fra l'individuo e il gruppo in  
cui si trova a vivere, dandoci la possibilità di  
esplorare il contributo che ciascuno di noi può  
dare alla propria comunità. La performance è  
legata al nuovo progetto Happiness Camp.

Introduce la Prof.ssa Antonella Riem.

**27 settembre ore 17.30**

**Concerto dal vivo della cantante, poetessa e  
artista SYBELL (Cristina Spadotto) dal titolo //  
Canto della Terra**

Per Sybell la terra e la Natura rappresentano un  
viaggio, un dialogo 'a tracce' continuo e costante  
tra passato, futuro e presente. L'artista si esibirà in  
canzoni originali e in omaggi ad artisti nazionali e  
internazionali come Loreena McKennitt, The Cure e  
Phil Collins, nonché nella più antica poesia in lingua  
friulana del 1380 proposta in musica. "Il Canto della  
Terra" avrà luogo nella cornice suggestiva e  
naturalistica del Parco pubblico 'Ragazzi del  
Brunetta' che si trova presso Palazzo Antonini,  
sede del Dipartimento DILL.

Introduce la Prof.ssa Antonella Riem.

**10 ottobre, ore 14**  
**aula Master Palazzo Antonini**

**MANUEL MARTIN**

Counselor e formatore sperimentale che si occupa  
di empowerment personale interverrà nel corso di  
un seminario in università sulla 'parola creativa' e  
'dialogica' di partnership proponendo un percorso  
di attivazione e ri-generazione rivolto ai giovani, e  
non solo, in modo che questi riescano a scoprire e  
riappropriarsi di parti celate e/o inesplorate del loro  
carattere e personalità, attraverso l'antica sapienza  
simbolica dei Tarocchi.

Introduce la Prof.ssa Antonella Riem.

**25 ottobre ore 17-19**  
**aula Elena Corner, Palazzo Antonini**

**Imagining Blue Embodied Seascapes:  
Transdisciplinary Dialogues with the  
Mediterranean Sea / Immaginando Corpi e  
Paesaggi Marini: Dialoghi Transdisciplinari  
con il Mar Mediterraneo**

Il coreografo e performer **Mattia Mantellato**  
 presenterà un video inter-transmediale tra poesia,  
danza, arte e musica prodotto con l'Università di  
Malta per una nuova visione di cura e di  
'partnership' con il Mediterraneo.

Interverrà anche **Filippo Franceschini**, musicista  
e compositore della produzione, che intervallerà gli  
interventi video e di spiegazione di Mantellato con  
alcuni brani musicali al pianoforte da lui scritti,  
spiegando i processi di transcodificazione che  
avengono da poesia e movimento ad  
adattamento in musica.

La seconda parte dell'evento vedrà invece  
protagoniste le artiste visive **Tiziana Pers** e  
**Isabella Pers** che presenteranno alcune loro  
opere e rappresentazioni/performance sul mare e  
l'acqua come elemento per la vita.

Introduce la Prof.ssa Antonella Riem.

**INGRESSO LIBERO**

**Info:**  
<https://all.uniud.it/>  
[all@uniud.it](mailto:all@uniud.it)

con il contributo di

A cura di:



**UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI UDINE**

hic sunt futura

DIPARTIMENTO  
DI LINGUE E  
LETTERATURE,  
COMUNICAZIONE,  
FORMAZIONE  
E SOCIETÀ



**COMUNE  
DI UDINE**

20 UDINE STATE 24

**il** associazione  
laureate/i  
in lingue  
e letterature  
straniere

